

■新行当里闯荡新人生⑥

半路出家的刘英杰,为了梦想躬耕在安静到耳鸣的录音棚里,满足人们对“声音陪伴”的渴望

声音造梦师:余音绕梁中织造快乐与梦

■本报记者 刘力源

互联网上,夸人长得好,常用这样一句话:“小说主角有了脸”。刘英杰的工作则是让那些活在书里、游戏里的二次元角色有了声音。动漫《斗罗大陆》豪爽的族长牛皋、游戏《暗区突围》里的山谷男团首领多斯,甚至很多游戏打斗场面上的喊杀声,用的都是这个1997年出生的小伙儿的嗓音。他对配音有不一样的理解:这是一个充分调动想象力,给纸间、画里的角色充满情感的过程,哪怕他只是个游戏中的小角色。

为角色提供情感,却又不能被情感带着走

推开厚重的木门,就是刘英杰最为熟悉的录音棚。因为特制的消音设施,录音棚安静到坐在里面甚至会耳鸣。就是这样一个空间里,刘英杰让一个个角色跃出了文字、画面,表达出了饱满的情感。

事实上,打开这扇门之前,刘英杰的工作就已经开始了。“对我们这行来说,声音贴合角色非常重要。需要我们充分了解剧情,拿捏住人物性格。”为一个动漫角色配音,刘英杰要反复看上全集十几二十遍,为的就是充分体会角色,在分镜限定的分秒之间让台词带着恰当的情绪脱口而出。游戏配音通常带着句数,连贯的对话不多,刘英杰依旧会在配音前细细了解发生在游戏角色身上的故事——他曾为《魔兽世界》配制大量的旁白。“只有知道了他的经历和结局,才能发出与之相贴合的声音”,这也是刘英杰最喜欢的部分,不太玩游戏的他,却对探索游戏的故事背景入迷。

“用声音带动剧情,为观众和听众造梦”,刘英杰说,这就是他的职业定位。与惯常的配音师无异,用声音贴人物有个“度”,正式开录前要不断地调整口型、音调,给出多种表达可能,然后抓取到最理想的那个“度”,“这是一项看似可以自由发挥却又非常细微、精准的工作。行内有句话,太真不是艺。我们为角色提供情感,却又不能被情感带着走,要保持一两分的理性,把声音精准贴到人物上。”刚入行时,感



正在配音的刘英杰。

(受访者供图)

性的刘英杰曾在配制一部广播剧时太入戏,一时刹不住眼泪,“声音状态不稳定,配音的节奏也被打乱”,他吃了这次教训,对行内老话体会更加深刻。

刘英杰配音的对象大多停留在画面甚至字面上,真人不多。“真人配音需要更精准,而虚拟人物则需要丰沛的想象力。特别是有声书,情节脑洞大开,角色甚至不是人类,对于这类剧本,配音演员首先要脑补画面,用语速停顿、轻重音等把它描绘出来”,刘英杰把给有声书配音称作“广播”,有演绎地播送,用声音将那些藏在文字里的细节在听众的脑海里具象化,“这个过程中,重要的是把故事讲明白,把人物表达清楚,声音漂不漂亮反倒是次要的”。

半路杀出的程咬金,为梦想放手一搏

刘英杰长着一张娃娃脸,声音却是低沉浑厚,是年轻人里少有的“大嗓”,凭凭声辨

人,很难想象他不到26岁。在动漫、有声书、游戏和广播剧中,他大多是正派大人物背后的那个声音。将军、国王,甚至是慈祥的长者,都借由刘英杰的声音有了情感,“活”了起来,进入观众、听众、游戏玩家的世界。

对于配音这个行业,刘英杰是半路杀出来的程咬金。因为家庭原因,他很早就走入社会,做过酒店区域经理、侍过饭店后厨,每份工作都与他现在做的天差地别。

日子劳碌,但刘英杰心中有梦。他会在一个人的时候对着空气练台词,甚至跑到公园独自完成一些情感激烈需要呐喊的戏份。烟气缭绕的生活并非他所愿,这些不太容易被人理解的举动支撑着他的梦。

生活境况改善后,刘英杰想去做点真正喜欢的事。当时正好有一场全国性的配音比赛,他得到消息时只剩福建赛区开放,便火急火燎地赶到福建,报名参赛,制作声音作品。刘英杰并不清楚这条路自己能走多远、适不适合,但为了梦想,他选择放手一搏。

同场竞技的有很多科班生,声音条件非常优秀。刘英杰没料到在高手环伺之下自己竟拿到了赛区第一,从此打开了行业大门。回头想想,他觉得是多年社会经历在自己身上留下的烟火气帮了忙。

“配音要让人不出戏,需要用到真实的声音。”刘英杰的配音一直是有生活、接地气的,他谨记刚入行时一位老师的提点:人物角色若要卖西瓜,字正腔圆、落地有音,那不是生活真实,嗓音带一点含混,吆喝出来,感觉才对,“而这些都是生活观察”。

观察生活、观察真实的人物性格以及他们在表达某种情绪时的声音变化,是刘英杰生活里的一门重要功课。他一有空就找机会“听

棚”,跟着前辈学习各家所长;话剧、电影都是他的“偷师”对象;他也会反复练习气息,熟悉自己不同声位的变化。在刘英杰看来,技巧,跟声音一样,都是辅助情绪,为角色增色。

内心情感再激烈,肢体、座椅都不能发出一点声响

数据显示,2012年至2021年,我国网络文学作品规模从800余万部增长到3200余万部。网络文学的繁盛,人们在虚拟世界小憩片刻的需求和对“声音陪伴”的渴望,让配音职业有了更广阔的发展空间,也召唤着更多新鲜血液入行。在上海大大小小的配音棚,活跃着很多跟刘英杰一样的行业新人。

虽然配音的内容都是年轻人时下流行的,但是配音的过程难免会劝退不少一时兴起的年轻人。“这是一个要沉得下心,耐得住性子的工作”,刘英杰说,配音演员常自嘲“棚虫”,棚进棚出,见不到太阳。坐在录音棚里,个体情感再激烈,肢体、座椅也一定不能发出一点声响——配音时的要求近乎苛刻,甚至咽下口水都会影响配音的质量和进度。

但是刘英杰爱这份职业。他享受充满角色的过程,也为这份职业带给他的体验感着迷——不同的时空维度和奇幻体验,在声音的引领下,他都体验过,“我甚至被两个非碳基生物的情感所打动,那一刻我感受到了自己的心跳”。

最让刘英杰感到幸福的是,这个职业能够让他再一次听到童年熟悉的声音在耳边真切地响起。因为工作关系,他经常进出上译厂,“为动画《西游记》配音的刘风老师、程玉珠老师,为《冰河世纪》配音的王肖兵老师,为《迪迦奥特曼》配音的张欣老师……”提起这些大前辈的名字,刘英杰如数家珍,他们的声音曾为孩童时期的他织起一个又一个梦。如今,刘英杰也成了“声音造梦师”,曾有一小朋友在他的配音作品下留言被角色的声音鼓舞,他想到了小时候坐在电视机旁的自己。

“巴斯”是刘英杰的微信昵称,取了“巴斯光年”的名字。这是一个给孩子们带来快乐的角色,也是刘英杰入行以来一部重要作品的角色名称,那部作品中,对手演员是他非常敬佩的配音前辈刘北辰。

能与童年的声音一起,为人们带来快乐与梦,刘英杰珍视自己的价值。

高科技“救援神器”守护百姓安全

“战鸿”“钢铁螳螂”……纷纷亮相长三角应急博览会

■本报记者 张晓鸣

“战鸿”空中应急指挥机、“钢铁螳螂”步履式挖掘机……第二届长三角国际应急减灾和救援博览会昨天在沪开幕。本届展会以“推进高水平安全 护航高质量发展”为主题,聚焦全灾种、大应急,通过展览、会议、科普等多种形式呈现。

展会上,体现国内外应急救援最高科技水准的装备纷纷登场。中国电科在展会上展示了3个维度应急网信体系:综合应急指挥平台、数字化战场和救援力量保障。特别是自主研发的前突侦查车和与应急部大数据中心联合打造的“战鸿”空中应急指挥机。前突侦查车采用猛士底盘,车载多架无人机,可以实现一键启动、快速大范围、空地一体的灾情现场侦查;无人机系统具备自动在途路径规划、侦查任务协同指挥、侦查数据分析等功能。

“这款飞机是国内首款空中应急指挥机,去年在珠海航展进行了首飞。”中国电科飞机特种飞机事业部官润冬告诉记者,“集成系统是其主要亮点,可以集成前面的光电吊舱以及后面的通信系统。另外机内的计算机系统,可将所有设备进行互联互通并进行操控。”

在徐工集团展台,首次发布了世界最大的20吨级“钢铁螳螂”步履式挖掘机和时速达到60公里的高机动推土机。

前者堪称现实版的“机甲战士”,除了可采取传统轮式机动外,还可以伸出“四

第二届长三角应急博览会开幕

本报讯(记者张晓鸣)作为长三角地区“5·12”防灾减灾宣传周重量级品牌活动之一,第二届长三角国际应急减灾和救援博览会昨天在国家会展中心(上海)拉开帷幕。

在首届博览会成功举办的基础上,本届展会致力于打造成一个与长三角地区经济社会发展相适应,由政府主导、市场化运作、社会多元参与,有较大国际影响力、权威性和前瞻性的安全应急领域盛会。展会参展企业近600家,展出面积约10万平方米。

应急防灾减灾是长三角一体化发展的重要领域。近年来,上海积极探索完善超大城市应急管理体系,同时会同苏浙皖三省,在应急管理部等指导下,加快推进区域应急力量和应急体系建设,取得了明显成效。下一步,上海将认真贯彻党的二十大精神,与苏浙皖三省一道,进一步完善长三角区域应急防灾减灾联动机制,实现更高质量互联互通、融合创新和一体发展。

国务院安委会办公室副主任、应急管理部副部长宋元明,上海市委常委、常务副市长吴清出席开幕式并致辞。中国工程院院士、清华大学公共安全研究院院长范维澄作主旨交流。

这是两国建交以来,洪都拉斯主流媒体记者团首次来到上海。第一次走出洪都拉斯的雷耶斯,每到一处便拉着同行伙伴自拍,“就如同电影里看到的那样,上海非常繁华,令我印象深刻”。人民权力周刊副主编佩德罗·蒙布雷尼奥更是感受到上海市民的热情,还有各种中国美食。

“上海可以媲美世界上任何一座国际新活力和海派文化,感受城市发展的脉动。今年3月26日,中国同洪都拉斯签署建交联合公报,决定自公报签署之日起相互承认并建立大使级外交关系。

这是两国建交以来,洪都拉斯主流媒体记者团首次来到上海。第一次走出洪都拉斯的雷耶斯,每到一处便拉着同行伙伴自拍,“就如同电影里看到的那样,上海非常繁华,令我印象深刻”。人民权力周刊副主编佩德罗·蒙布雷尼奥更是感受到上海市民的热情,还有各种中国美食。

“上海可以媲美世界上任何一座国际

合肥市作为本届博览会的主题市。安徽省还精心筛选40余家企业,覆盖监测预警、防灾减灾、应急救援、特种防护和安全培训等方面。

国家减灾委员会秘书长郑国光指出,提高长三角防灾减灾救灾能力,对于保障人民群众生命财产安全和区域高质量发展至关重要。

据介绍,长三角应急管理专题合作组自2020年组建以来,已推动落实20余项重点合作事项。目前,长三角建立了区域地震应急

救援协作联动机制、森林防火火灾应急联动机制,设立长三角一体化发展示范区应急指挥平台,开通青浦、吴江、嘉善三地应急专线,不断深化省际毗邻区域的应急联动。

同济大学城市风险管理研究院院长孙建平认为,当前我们面临的风险挑战具有跨行业、跨区域的特点,打造安全韧性城市和区域,需从理念、体系、机制等层面加强整体布局。

雷耶斯认为,人文交流是推动两国友谊的最佳途径。“这两天听到了一句中国谚语:授人以鱼不如授人以渔。我很喜欢这样的东方思维。我要把在这里的所见所闻都原汁原味地带回去。”埃斯特拉达表示,相信我们的报道会让更多洪都拉斯人打开眼界,感受到一个繁荣、美丽、有活力的中国。

外交部拉美司参赞陈平表示,记者也是文化大使,通过媒体镜头、笔触,能够实事求是地勾勒出中国一步一个脚印的发展,也能推动洪都拉斯人民对中国的深入了解,为两国深化合作奠定民意基础。



展会现场的“钢铁螳螂”。

(主办方供图)

上海加快建设世界级汽车产业中心

龚正会见瑞典沃尔沃汽车总裁骆文襟

本报讯 上海市市长龚正昨天会见了瑞典沃尔沃汽车总裁兼首席执行官

骆文襟一行。龚正说,当前,上海正在全面贯彻落实党的二十精神,按照习近平主席对上海发展明确的战略定位,加快建设具有世界影响力的社会主义现代化国际大都市。上海作为中国汽车产业重镇、全球汽车产业链供应链创新链中心,产业基础雄厚,配套体系完善,各类人才集聚,目前正在加快建设世界级汽车产业中心。祝贺沃尔沃全新的亚太区设计中心在沪正式启用,期待沃尔沃积极参与上海汽车产业发展,导入更多国际一流创新资源,助力上海绿色低碳转型,并继续参与第六届进博会。上海将为各类企业创造更多的市场机遇,打造市场化、法治化、国际化一流营商环境,促进各类企业在沪放心投资、安心经营、做大做强。

骆文襟说,每次来上海都惊叹于上海的活力和创新动力,此次上海经济快速恢复,更显示出上海经济的强大韧性。我们十分期待亚太区设计中心启用,沃尔沃注重研发和创新,全力推进碳中和,并坚定对上海的长期承诺。

沃尔沃汽车拥有近百年发展史,在上海嘉定设立了亚太区总部。2014年起中国成为沃尔沃汽车全球最大单一市场。

2023上海网球大师赛10月开赛

新华社上海5月8日电(记者许东远)8日,2023上海劳力士大师赛启动仪式在黄浦江畔的世界会客厅举行。这场全球瞩目的网球盛宴将于今年10月2日至15日在久事体育场旗忠网球中心开赛。此次赛事升级为14天(含2天资格赛)的超级大师赛,单打签表扩容至96人。

上海大师赛是全球九站之一、亚太地区唯一一站ATP(男子职业网球选手协会)最高级别1000分赛事。ATP首席执行官卡维尔利表示:“ATP巡回赛在2023年重回中国,这对网球运动来说是一个重要时刻。作为亚洲网球旗舰赛事,它充分呈现了世界最高水平网球运动员之间的巅峰对决。我们非常期待与中国球迷再度携手,共同推动网球运动在中国的发展。”

据悉,世界排名前一百的球员将抵沪参赛,包括塞尔维亚球星焦科维奇,西班牙球员纳达尔,赛会卫冕冠军、俄罗斯球员梅德韦杰夫……当然还有首位夺得ATP巡回赛单打冠军的中国大陆男网球员吴易昺,首位闯入ATP1000大师赛男单八强的中国大陆球员张之臻,以及极具潜力的“05后”新秀商竣程。

值得一提的是,赛事的“老朋友”,二十个大满贯冠军得主,同时也是两届上海网球大师杯、两届上海大师赛冠军得主——费德勒将以全新身份重返赛事现场,为观众带来惊喜。

上海久事体育产业发展有限公司总经理杨亦斌表示:“在社会各界的关心和支持下,上海大师赛得以今年升级为超级大师赛,这充分证明了中国网球市场的巨大潜力。未来,我们将联动各板块资源,打破圈层壁垒,坚持精益求精,为广大球迷带来更好的观赛体验。同时,我们也将充分发挥赛事溢出效应,用好赛事平台,展现上海城市形象。”

持续深化对区域转型发展定位内涵的认识

(上接第一版)要把产业转型升级作为重中之重,做优做精支柱产业,加快推动制造业向高端化、智能化、绿色发展,抓紧布局新兴产业,加快培育集聚一批有核心竞争力的创新型企业,依托龙头企业做强产业集群。要把产城融合摆在城市更新更加突出位置,加快完善城市基础设施体系,提升公共服务水平,优化生态环境治理,不断增强群众获得感、幸福感、安全感。重点转型区域要统筹做好产业发展、功能承接、服务配套,更好解决职住平衡问题,不断满足创新创业需求。交通网络要更加便捷顺畅,以重大交通设施为牵引,打通对内对外连接。要积极探索绿色低碳发展,深化人民城市建设,打造更多亲水岸线,建设更多绿地公园,实施好城中村改造,推进乡村振兴,建设环境更友好、生活更美好的宜居之地。要加强统筹推进,形成工作合力,深化央地合作对接,健全市区协调机制,以制度创新拓展发展空间,推动宝山转型发展再加速、再提升。

市领导吴清、张为参加调研。

坚守爱国初心牢记促统使命

上海市黄埔军校同学会会员大会召开

本报讯(记者占悦)昨天下午,上海市黄埔军校同学会第七次会员大会在上海展览中心友谊会堂召开。市委常委、统战部部长陈通出席会议并讲话,市人大常委会副主任、民革市委主委徐毅松出席并致辞。

陈通表示,党的十八大以来,习近平总书记全面把握两岸关系时代变化,提出新时代党解决台湾问题的总体方略,为新时代对台工作提供了根本遵循和行动纲领。面对新形势新任务,要充分发挥好“黄埔”这块金字招牌在对台交流合作中的重要作用。要巩固团结奋斗的思想根基,引导在沪黄埔同学和亲属坚守爱国初心、牢记促统使命、传承优良传统。要弘扬“爱国、革命”的黄埔精神,在黄埔军校百年历史的大故事中探寻黄埔精神的历史意义和时代价值。要赓续历久弥新的黄埔情缘,积极开展形式多样、内涵丰富的两岸交流活动,厚植支持和追求国家统一的民意基础。要建设履职尽责的两支队伍,推动新时代黄埔军校同学会工作高质量发展。

大会审议通过《上海市黄埔军校同学会第八届理事会工作报告》。报告从加强思想政治引领、传承弘扬黄埔精神、深化两岸交流合作、用心用情关爱会员、推进反“独”促统工作、加强机关自身建设等六个方面,回顾了上海市黄埔军校同学会第八届理事会五年来的各项工作,总结了必须坚持党的全面领导、坚持服务中心大局、坚持发挥特色优势、坚持开拓创新精神等四条重要经验,并对未来一个时期的工作提出建议。大会还通报了《上海市黄埔军校同学会章程》修订情况,通过无记名投票方式选举产生了上海市黄埔军校同学会第九届理事会。

在大会期间举行的上海市黄埔军校同学会九届一次理事会上,选举产生了第九届理事会领导班子,周亚军当选会长,夏世铎、杨逢珉当选副会长,并聘请了顾问和秘书长。

亲身感受繁荣美丽有活力的中国

洪都拉斯主流媒体记者团抵沪参访,体验城市创新活力和发展脉动

■本报记者 占悦

晚风轻拂黄浦江畔。洪都拉斯CH电视台记者阿尔巴·雷耶斯站在外滩边录制着视频:“从这里能看到上海第一高楼上海中心大厦,旁边的建筑也很现代,你们一定会喜欢如此繁华美丽的中国大都市。”

5月7日至9日,洪都拉斯总统府新闻办公室及人民权力周刊、洪都拉斯11频道、阿兹特克电视台等洪都拉斯主流媒体记者团走进上海,参观上海城市规划展示馆、华为上海研究所、外滩等地,体验上海的创